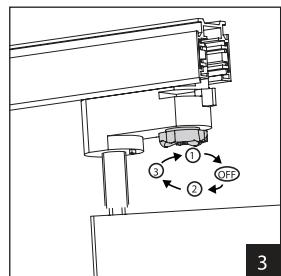
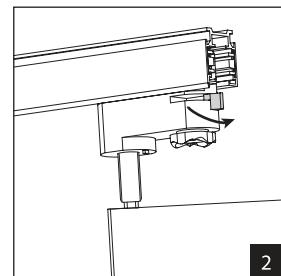
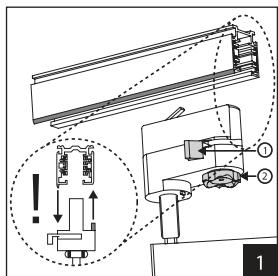


Faretto per binario trifase LED/LED Euro Tracklight

Installazione / Installation



IT Posizionare come mostrato nel disegno.
 Interruttore di alimentazione in posizione "OFF".
 IMPORTANTE! - Assicurarsi che l'apparecchio sia montato nel verso giusto prima di impostare il fermo.

EN Shaft position as drawing shown.
 Power switch adjust to "OFF" position.
 IMPORTANT! - Ensure that the luminaire is mounted the right way round before setting the locking catch.

FR Position de l'arbre comme le montre le dessin. Interrupteur ajuster à la position «OFF».
 IMPORTANT! - Veiller à ce que le luminaire est monté le long de l'emprise avant de fixer le loquet de verrouillage.

DE Wellenlage als Zeichnung dargestellt.
 Hauptschalter auf "OFF" einstellen.
 WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass die Leuchte richtig herum montiert wird, bevor auf die Verriegelung Einstellung.

ES La posición del eje como cuadro mostrado. interruptor de alimentación se ajusta a la posición "OFF".
 IMPORTANTE! - Asegúrese de que la luminaria está montada la ronda de manera correcta antes de ajustar el mecanismo de cierre.

Posizionare come mostrato nel disegno.

Regolare selezione per (OFF/1/2/3)

Shaft position as drawing shown.

Adjust Selection to (OFF/1/2/3)

Position représentée dessin.

Ajuster sélection pour (OFF/1/2/3)

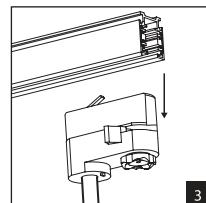
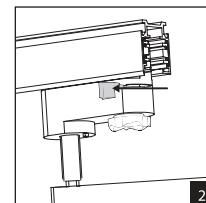
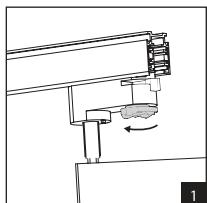
Position zeichnen, wie dargestellt.

Passen Auswahl zu (OFF/1/2/3)

Posición que se muestra el dibujo.

Ajuste de selección de (OFF/1/2/3)

Disinstallazione / Uninstall



IT Interruttore di alimentazione posizionato su "OFF".

EN Power switch adjust to "OFF" position.

FR Interrupteur ajuster à la position «OFF».

DE Hauptschalter auf "OFF" einstellen.

ES Ajuste el interruptor de alimentación a la posición "OFF".

Posizionare come mostrato nel disegno.

Disinstallazione

Shaft adjust to drawing shown.

Disassembly of adaptor

Axe pour ajuster le dessin illustré.

Démontage de l'adaptateur

Achse anpassen Zeichnung dargestellt.

Die Demontage des Adapters

Eje para ajustar el dibujo se muestra.

El desmontaje del adaptador

	A mm	B mm	C mm	g
25 W	145	149	Ø 81	670
30 W	190	190	Ø 90	970

REGIA SHOP 95
CENTURY®

IT ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità. I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla CE. Nell'eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo. Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia togliere la tensione dalle parti di alimentazione e assicurarsi che la temperatura dei componenti non possa provocare ustioni. Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione delle reti corrispondano alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici. Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. Non smontare e non apportare modifiche all'unità. Il costruttore declina ogni responsabilità per le possibili messe a fuoco contenute nel presente copercolo imputabili ad errori di trascrizione o stampa. Si riserva inoltre il diritto di apportare al prodotto quelle modifiche che ritenga utili o necessarie, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali. Il costruttore declina ogni responsabilità qualora non venissero strettamente osservate le norme contenute in questo manuale. Il costruttore dedica ogni responsabilità per danni indiretti causati da errata installazione, manomissioni, cattiva manutenzione, impresa in uso. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

EN WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit. The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with CE. When carrying out any intervention always comply scrupulously with all the regulations (particularly regarding safety) currently in force in the country in which the fixture's being used. Before starting any maintenance work or cleaning the unit, cut off power from the main supply and make certain that the temperature of the components cannot cause burns. The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the unit is designed as given on the electrical data label. Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture. Do not dismantle or modify the fixture. The manufacturer declines every responsibility for possible mistakes contained in this booklet imputable to printing or transcription errors. It also reserves the right to bring changes to the product if retained useful or necessary without jeopardizing the essential characteristics. The manufacturer declines any and every responsibility if the instructions printed brought in this manual are not strictly observed. The manufacturer declines any responsibility for damage caused directly or indirectly due to erroneous assembly, tampering, bad maintenance, lack of skill. The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations.

FR ATTENTION! Avant d'effectuer des opérations avec l'appareil, lire attentivement ce manuel d'instruction et le garder avec soin pour référence future. Il contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la maintenance de l'unité. Les produits mentionnés dans ce présent manuel sont conformes aux directives de la Communauté européenne et portent donc la marque CE. Cela signifie que les matériaux utilisés sont conformes aux régulations (particulièrement en ce qui concerne la sécurité) actuellement en vigueur dans le pays dans lequel l'appareil est utilisé. Avant de commencer les travaux d'entretien ou de nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation principale et assurez-vous que la température des composants ne peut pas causer des brûlures. La connexion au réseau principal de distribution d'électricité doit être effectuée par un électricien qualifié. Vérifiez que la fréquence principale et la tension correspondent à ceux pour lesquels l'unité est conçue comme indiqué sur l'étiquette des données électriques. Assurez-vous aussi qu'aucun des objets liquides, l'eau ou des matériaux inflammables entrent dans l'appareil. Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Le fabricant décline toutes responsabilités pour les possibles inexactitudes contenues dans cet ouvrage imputables à erreurs de transcription ou d'impression. Il réserve le droit d'apporter à ses produits les modifications que j'estime utiles ou nécessaires, sans préjudicier les caractéristiques essentielles. Le fabricant décline toutes responsabilités au cas auquel les normes contenues dans cet ouvrage soient strictement respectées. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dégâts directs ou indirects provoqués par une installation erronée, altération, auvais entretien, inexpérience lorsde l'utilisation. La garantie couvre l'appareil en conformité avec la réglementation en vigueur.

DE WARNUNG! Vor jedem Eingriff mit dem Gerät, lesen Sie diese Betriebsanleitung und halten Sie sie mit der Heilung für die Zukunft. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, Nutzung und Wartung des Geräts. Die Produkte, referred to in dieser Bedienungsanleitung entsprechen den Richtlinien der Gemeinschaft europäischer und sind daher mit CE-Zeichen. Bei allen Arbeiten, immer gewissenhaft erfüllen alle Vorschriften (besonders in Bezug auf safety) derzeit in dem Land, in wie die Befestigung der verwendet wird. Vor Beginn von Wartungsarbeiten oder Reinigungsarbeiten am Gerät, abschalten Leistung von der Hauptversorgung und machen sicher, dass die Temperatur der Komponenten kann zu Verbrennungen führen. Der Anschluss an das Hauptnetz der Elektroverteilung muss von einem kompetenten Elektronist/Innen ausgeführt werden. Überprüfen Sie, dass die Haupt Frequenz und Spannung mit den Angaben auf dem Gerät konform sind, auf dem Typenschild entsprechend angegebenen entsprechen. Stellen Sie sicher, dass keine brennbarer Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät. Nicht zu öffnen oder zu zerlegen. Der Hersteller kann jegliche Verantwortung für mögliche Fehlerangaben durch schreibende druckfester in diesem Handbuch A9 / behält sich ausserdem das Recht vor, am Produkt Änderungen vorzunehmen, die für passend oder notwendig hält, ohne dass dadurch seine wesentlichen eigenschaften verändert werden. Er hersteller kann jegliche Haftung ab, wenn die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen vorschriften nicht genauestens eingehalten werden. Er hersteller kann jegliche Haftung in Übereinstimmung mit den bestehenden Vorschriften.

ES ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárde lo con cura para referencia futura. Contiene información importante sobre la instalación, el uso y mantenimiento de la unidad. Los productos mencionados en este manual se ajustan a las Directivas Comunitarias y están marcados con el símbolo de CE. Al llevar a cabo cualquier trabajo, siempre cumplir scrupulosamente con todas las regulaciones (particularmente con respecto a safety) actualmente en vigor en el país en el que el aparato de que se utiliza. Antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o de limpiar la unidad, desconecte el aparato de la alimentación principal y asegúrese de que la temperatura de los componentes no pueda causar quemaduras. La conexión a la red principal de distribución eléctrica debe ser realizada por un instalador eléctrico calificado. Compruebe que la frecuencia principal y la tensión se correspondan con los de los que la unidad está diseñada como figura en la etiqueta de datos eléctricos. Asegúrese de que no hay líquidos, agua o metal objetos inflamables entran en el aparato. No desmonte ni modifique el aparato. El fabricante declina cualquier responsabilidad por las posibles incorrecciones contenidas en el presente manual debidas a errores de transcripción o impresión. El fabricante se reserva, además, el derecho de modificar el producto, como crez necesario, sin variar las características esenciales del mismo. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de que no se respeten estrechamente las instrucciones ilustradas en el presente manual también declina cualquier responsabilidad por los posibles daños, directos e indirectos, debidos a una incorrecta instalación, manipulaciones indebidas, mantenimiento insuficiente y uso inexacto. La garantía cubre el accesorio en el cumplimiento de la normativa vigente.

IT INFORMAZIONE AGLI UTENTI: in attuazione delle Directive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del cassonetto baratto riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà distarsi dalla presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita. L'adeguata raccolta differenziata per il successivo riutilizzo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

EN INFORMATION FOR USERS: in compliance with Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC concerning the reductions in use of hazardous substances in electrical and electronic appliances, as well as waste disposal. The symbol shown above, placed on the product or on its packaging, indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its life cycle. Separate collection of this appliance at the end of its life cycle is organized and managed by the manufacturer and follow the established procedure implemented by the manufacturer to allow separate collection of the appliance that has reached the end of its life cycle. Proper separate collection for this purpose or handing the decommissioned appliance to environmentally friendly recycling and disposal aids in avoiding possible negative effects on the environment and health, and favours re-use and/or re-cycling of the materials that comprise the appliance. Abuse disposal of the product by the holder will result in the application of administrative sanctions as set forth be current standards.

FR INFORMATION AUX UTILISATEURS: application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets. Le symbole du bac barré rapporté sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie du produit. Il devra être éliminé séparément des autres déchets ménagers. La collecte différenciée de l'appareil usagé est organisée et gérée par le fabricant. L'utilisateur souhaitant se débarrasser de cet appareil devra donc contacter le fabricant et suivre le système adopté par celui-ci, afin de permettre la collecte séparée de l'appareil usagé. Le tri et la collecte séparée de l'appareil usagé vers le recyclage, le traitement et l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des composants de l'appareil. L'élimination non conforme du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application des sanctions administratives prévues par les normes en vigueur.

DE VERBAUCHERINFORMATION: zur Anwendung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG bezüglich der Reduzierung des Einsatzes gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten, sowie der Abfallbeseitigung. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, bedeutet dass dieses Produkt, wenn es unbrauchbar geworden ist, getrennt vom übrigen Müll entsorgt werden muss. Das getrennte Entsorgung dieses nicht mehr brauchbaren Gerätes erfordert möchte, sehr daher den Hersteller kontaktieren und dem vom Hersteller eingerichtete System für die getrennte Verwertung des nicht mehr brauchbaren Gerätes folgen. Die gesetzlich getrennte Mülltrennung für die Erfüllung der nachfolgenden Wiederverwertung des unbrauchbaren Gerätes, sowie die Behandlung und umweltfreundliche Entsorgung tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und unterstützen die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien aus denen sich das Gerät zusammensetzt. Die unzulässige Beseitigung des Produktes durch den Eigentümer führt zur Anwendung der Strafmaßnahmen, die von der gültigen Norm vorgesehen sind.

ES INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS: relacionada con las Directrices 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, correspondientes a la reducción del uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y al desecheo de sus desperdicios. El simbolo del cubo tachado que se da en el aparato o en su caja indica que el producto, al final de su ciclo de vida útil, se debe desechar por separado del resto de los residuos. La recogida diferenciada de este aparato, al final de su ciclo de vida, ha sido organizada y programada por el fabricante. Por tanto, el usuario que deseche deshacerse de este aparato deberá ponerte en contacto con el fabricante y seguir las indicaciones que éste te dará para permitir la recogida por separado de este aparato que ha alcanzado el final de su ciclo de vida. La adecuada recogida diferenciada para mandar después el aparato a una central de reciclado de tratamiento o de desecheo compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre aquél y sobre la salud, y favorece el reciclaje o la reutilización de los materiales de los que se compone el aparato. El desecheo abusivo del producto por parte del propietario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Faretto per binario trifase LED/LED Euro Tracklight



SOURCE	OUTPUT		
25 W	2.540 lm	2.376 lm	-
			White <input type="checkbox"/>
			3000 K <input type="checkbox"/>
			4000 K <input type="checkbox"/>
30 W	3.500 lm	2.700 lm	Dimmable White <input type="checkbox"/>
	3.500 lm	2.700 lm	Dimmable White <input type="checkbox"/>
	3.500 lm	2.700 lm	Black <input checked="" type="checkbox"/>
	3.500 lm	2.700 lm	3000 K <input type="checkbox"/>
			4000 K <input type="checkbox"/>
	3.500 lm	2.700 lm	Dimmable Black <input checked="" type="checkbox"/>
	3.500 lm	2.700 lm	3000 K <input type="checkbox"/>
	3.500 lm	2.700 lm	4000 K <input type="checkbox"/>

Questi apparecchi contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F
These appliances contain a light source of energy efficiency class F



Century Italia Srl
Strada Tor Tre Ponti, 68
04100 - LATINA - ITALY
www.century-italia.com

REGIA SHOP 95
CENTURY®